

魯尼的紅牌 可能加罰！

踩人？ 推人？ 那一個是真正驅逐出場的主因



【國外新聞組／綜合外電報導】英格蘭前鋒魯尼1日對決葡萄牙之役下半場吃下紅牌，成為本屆世界杯足球賽重大爭議之一。國際足球總會(FIFA)紀律委員會正在調查此案，魯尼可能面臨進一步處罰。

FIFA發言人席格勒2日在柏林為媒體作簡報時表示：「魯尼領到一張紅牌，自動禁賽一場。這是一個紀律案件，就像其他吃紅牌的任何球員一樣，紀律委員會將決定如何處分。如果你問我，他為何被趕出場，根據第12條第2款，暴力行為應該處以紅牌罰出場。」

領到紅牌的球員自動禁賽一場，紀律委員會可以擴大禁賽的場數。但是，席格勒不願說明魯尼被調查的原因。究竟是踩人或是推人之故，不得而知。

魯尼在比賽第62分鐘與葡萄牙隊中場佩奇、後衛卡巴奧爭球，卡巴奧失去平衡跌倒，又被魯尼踩中鼠蹊部，露出痛苦的表情。此

刻，阿根廷籍的裁判艾里松度鳴哨，但未立即亮牌。葡萄牙前鋒小羅納度衝上去向裁判抗議，魯尼推了小羅納度一把，這個暴力行為讓裁判立即亮出紅牌。

根據足球規則，任何球員如有以下任一行為，將以紅牌罰出場：嚴重犯規，包括鏟球危及對手安全；暴力行為；向對手或任何人吐口水；故意以手觸球，破壞對手進球或明顯進球機會(守門員例外)；以攻擊行為破壞對手明顯進球機會，而此一攻擊行為已達判處自由球或12碼罰球標準；出現攻擊性、侮辱性或是謾罵語言與(或)行為；同一場比賽領到兩張黃牌。

依照規定，裁判發紅牌將球員驅逐出場，不必公開解釋，但在向FIFA呈交的報告裡必須提列理由，供FIFA裁判委員會審核。

FIFA官員表示，魯尼吃紅牌，他們頗為驚訝，目前尚未獲得艾里松度告知原因。



▲魯尼(左二)踢了葡萄牙選手卡巴奧(倒地者)，在一旁的阿根廷裁判鳴哨判魯尼犯規。(路透)

▲英格蘭魯尼(左一)出手推了葡萄牙小羅納度。

世界末日 英媒體哀號 怪罪裁判舉紅牌 魯尼登上頭版

【記者馬鈺龍／綜合外電報導】英格蘭在世界杯足球賽八強戰慘遭淘汰，英國「星期日快報」指出，都是阿根廷人惹得禍；而在第62分鐘被罰下的前鋒魯尼，幾乎成了所有報紙周日版的頭版人物。

「星期日快報」把阿根廷裁判艾里松度舉起紅牌的手，比喻為馬拉度納的「上帝之手」；同時也把貝克漢1998年世界杯在對阿根廷之戰被罰出場的事實一起扯上關係，表示「這些糟糕的判決都跟阿根廷人有關」。

「星期日快報」(Sunday Express)以「世界末日」為題，「觀察家報」(Observer)則在頭版寫著：「大結局：魯尼見紅，英格蘭遭殃。」

「觀察家報」還指出，當魯尼的腳踩在卡巴奧的重要部位之後，裁判根本沒有其他選擇，只能把魯尼罰下。該報還給魯尼在本屆世界杯三顆星的總體評價，不過這項評價的滿分是十顆星。

「世界新聞報」(News of the World)以「淚水和小丑」為題，用了前七版報導英格蘭失利，並在第八版的社論讚揚了球員的奮戰精神，但表達了對教練艾利克森的不滿：「已經五年了，英國足球居然還允許艾利克森讓英格蘭一次又一次蒙難。」

英球迷零星衝突 德國警方鬆口氣

■世界杯足球賽英格蘭在PK戰1：3敗下陣來，德國警方原本非常擔心英格蘭球迷會群起鬧事，還好各地只是零星的衝突。

根據德國警方統計，比賽期間約有七萬英格蘭球迷湧入比賽城市格森基青市。落敗消息傳出，英格蘭球迷不免失望，仍勉強接受比賽結果頗要離去。街頭人潮逐漸散去，只有零星衝突。警方晚間掃蕩一間酒吧，逮捕約50名英格蘭球迷，稍早另有30名英格蘭球迷與20名德國球迷遭到逮捕。



◀英格蘭球迷看到球隊落敗，一臉哀怨。

▲魯尼(左二)踢了葡萄牙選手卡巴奧(倒地者)，在一旁的阿根廷裁判哨判魯尼犯規。(路透社)

▶英格蘭的魯尼(中⑨號)一個犯規動作引發兩隊球員聚集。(法新社)

▲英格蘭魯尼(左一)出手推了葡萄牙小羅納度一下，是他被判紅牌下場的主因。(路透)



貝克漢卸下隊長臂章

【記者薛荷玉／綜合外電報導】就在英格蘭PK輸給葡萄牙後，貝克漢昨天也卸下了隊長的臂章，正式辭去他擔任了六年的英格蘭隊長職務。

貝克漢帶著感傷情緒宣讀一分聲明，指2000年11月任命他擔任隊長的前教練泰勒「給了我職業生涯中至高的榮耀，也圓了我自孩提時代的夢想。」貝克漢的英雄淚幾乎就要奪眶而出，「如今是我交出臂章的時刻了。」

貝克漢說，當教練一職由現任的艾利克森，即將交到麥克萊倫手上，理應由他來任命未來的英格蘭隊長。「其實我在早些時候就下了決定，只是想等到我們手捧金杯回國時，再向大家宣布，遺憾的是，事與願違。」貝克漢說，當他的隊員們面對葡萄牙在場上PK時，他卻因傷提早下場，眼睜睜看著英格蘭敗陣。

「這是我足球生涯中最困難的決定，但經過我與家人及最親近友人的討論後，我覺得辭職的時機已經到了。」小貝說，「我為配戴這臂章，領導英格蘭出戰感到萬分榮幸，我會永存感激之心。」他強調，未來只需要有需要，他仍會繼續為英格蘭隊效力。

PK魯尼肉腳 國際賽16年來只贏1場

英格蘭只要碰上PK大戰，凶多吉少，根據歷史交戰經驗，PK似乎是英格蘭的魔咒，英格蘭昨天沒有在正規時間內贏球，當比賽交由殘酷的PK決勝負時，幸運之神始終不在英格蘭這一方。

英格蘭自1990年之後在歐洲國際賽事的PK戰紀錄，實在相當難看，自1900年至今世界杯為止，共有六次PK大戰，戰績一勝五負，其中敗在葡萄牙和德國腳下各兩次，另一次敗給阿根廷。

過去16年中，英格蘭的主要賽事PK戰紀錄如下：
2006年世界杯八強戰：0:0和葡萄牙，PK戰1:3敗。
2004年歐洲賽八強戰：2:2和葡萄牙，PK戰5:6敗。
1998年世界杯揭幕賽：2:2和阿根廷，PK戰3:4敗。
1996年歐洲賽四強戰：1:1和德國，PK戰5:6敗。
1996年歐洲賽八強戰：0:0和西班牙，PK戰4:3勝。
1990年世界杯四強戰：1:1和德國，PK戰3:4落敗。

(馬廷龍)

紅牌→PK→球隊出局

貝克漢的路 魯尼照著走一遍

【記者馬廷龍／綜合外電報導】1998年世界杯，貝克漢領了紅牌下場，八年後，主角換成魯尼，英格蘭也「照例」輸球。貝克漢因為身體不適提前退場，坐在選手席看著魯尼被罰下、球隊輸球，彷彿看到自己八年前的影子。

1998年法國世界杯，在英格蘭對阿根廷的比賽中，當年23歲的貝帥因為一個不必要的犯規領紅牌出場，英格蘭在PK大戰中慘遭淘汰。昨晚，還差3個多月才滿21歲的小將魯尼也是因為一個不理智的動作被判以極刑，倖倖然退場，隨後，英格蘭還遭葡萄牙狙殺。

紅牌一PK一出局，貝克漢目睹魯尼重蹈自己當年的覆轍，一度在選手席掩面流淚的貝克漢，在魯尼退場時輕輕地拍了拍他的肩膀，兩人賽後都沒有接受媒體採訪，逕自坐上巴士，這可能是貝克漢的最後一次世界杯之旅，對魯尼而言，能否快速遺忘這次打擊，因為他還有下一次世界杯得參加。

本屆世界杯，魯尼的運氣很差，跟因傷提前退場的歐文相比，他為傷病付出的代價很高，預賽之前，關於他能否帶傷出征的話題就格外多。

好不容易到了德國，曼聯和英國足球又起爭執，要不要上場，讓英格蘭隊一度傷透神，好不容易魯尼可以上陣，因為狀況未調到最佳，間接影響他的表現，再加上昨天這張紅牌，讓全隊的世界杯之旅劃上句點。

魯尼離場時憤怒地揮臂踢腿，也無法為自己的行為救贖，英格蘭輸球，向德國說再見，全隊都無言以對。

英葡PK大戰

英格蘭守門員：羅賓森

葡萄牙守門員：西卡多



1-0



1-0



1-1



2-1



3-1

120分鐘比賽結束，
0:0不分勝負

PK戰葡萄牙3:1獲勝

英教練致歉

英格蘭遭到淘汰，教練艾利克森表示，英格蘭輸得很不值得，敗在12碼球的PK大戰實在令人傷心。

「我現在的感覺不是解脫，而是難過。我們應該繼續留在世界杯。」艾利克森在賽後描述他的心情。他說：「我為球隊感到抱歉，也向廣大的英格蘭球迷致歉。」

艾利克森說：「我不認為我們輸掉這場比賽，我們只是PK戰輸了，在世界杯出局我感到非常難過。球員們應該獲得一個更好的結果，而不是現在這樣傷心，痛苦。」



英格蘭球迷看到球隊落敗，一臉落寞。(歐新社)